



# GEMEINDE STETTEN

Pol. Bezirk Korneuburg, Niederösterreich  
2100 Stetten, Schulgasse 2, Tel.: 02262/673660 Fax:19 DW  
E-Mail: [gemeinde@stetten.gv.at](mailto:gemeinde@stetten.gv.at) <http://www.stetten.at>

Stetten, am 22.02.2005



## Bürgerinformation Nummer 01/2005

Liebe Stettnerinnen und Stettner!

Ich möchte mich in der letzten Bürgerinformation dieser Gemeinderatsperiode im Namen des Gemeinderates sowie auch in meinem eigenen Namen für Ihre Unterstützung und Ihr Verständnis recht herzlich bedanken.

Zu der bevorstehenden **Gemeinderatswahl am Sonntag, den 6. März 2005** ist es mir wichtig, Ihnen an dieser Stelle einige Informationen bekannt zu geben:

Das **Wahllokal** befindet sich im **Festsaal des Gemeindeamtes, Schulgasse 2.**

**Wahlzeit:** Von **08.00 bis 14.00 Uhr.**

In Stetten treten zur Gemeinderatswahl zwei wahlwerbende Parteien, nämlich die **SPÖ Stetten** und die **ÖVP Stetten** an. Bei dieser Wahl werden aufgrund der erhöhten Einwohnerzahl bei der Volkszählung 2001 **erstmalig 19 Mandate**, anstatt wie bisher 15 Mandate vergeben.

### **Wahlkarten für Bettlägerige:**

Personen, denen der Besuch des Wahllokales infolge Bettlägerigkeit unmöglich ist, haben bis **spätestens Donnerstag, den 3. März 2005** die Möglichkeit, eine **Wahlkarte für Bettlägerige** zu beantragen.

**Wähler, die am Sonntag, den 6. März 2005 (Wahltag) nicht in Stetten sind, können ihr Wahlrecht vor dem Wahltag an folgenden Tagen im Festsaal des Gemeindeamtes, jedoch nur mit einer diesbezüglichen Wahlkarte, ausüben:**

**Samstag, 26. Februar 2005** (= 8.Tag vor dem Wahltag), in der Zeit von **09.00 bis 10.00 Uhr**

**Die Beantragung einer Wahlkarte für diese Stimmabgabe  
ist bis 26. Februar 2005 unmittelbar vor dem Wahlvorgang möglich.**

**Donnerstag, 3. März 2005** (= 3. Tag vor dem Wahltag), in der Zeit von **19.00 bis 20.00 Uhr**

**Die Beantragung einer Wahlkarte für diese Stimmabgabe  
ist bis 3. März 2005 unmittelbar vor dem Wahlvorgang möglich.**

**Als Bürgermeister der Gemeinde Stetten ersuche ich Sie, von Ihrem Stimmrecht Gebrauch zu machen. Denn nur eine hohe Wahlbeteiligung stärkt den zukünftigen Gemeinderat.**

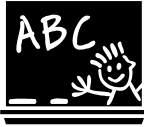
Die Kandidaten und deren Programme entnehmen Sie bitte den Aussendungen der beiden wahlwerbenden Parteien.

Als Beilage zu dieser Bürgerinformation finden Sie ein Exemplar des aktuellen Ortsplanes von Stetten, der ab sofort für unsere BürgerInnen und Gäste auch am Gemeindeamt bzw. dessen Inhalt auf unserer Homepage [www.stetten.at](http://www.stetten.at) verfügbar ist. Mein Dank gilt in diesem Zusammenhang speziell den heimischen Betrieben, die durch ihre Einschaltungen einen wesentlichen Beitrag zum Gelingen dieses wirklich informativen und übersichtlichen Ortsplanes geleistet haben.

Zu guter Letzt möchte ich mich noch für die vielen Glückwünsche zu meinem 10-jährigen Amtsjubiläum recht herzlich bedanken. Ich habe mich sehr gefreut, dass ich quer durch alle Altersgruppen und politischen Weltanschauungen sehr persönliche und herzliche Glückwünsche erhalten habe. Nochmals meinen aufrichtigen Dank!

Ihr Bürgermeister

Mag. Leopold Ivan



## Neues aus der Lernwerkstatt Stetten

Klassen- und fächerübergreifend ging es den ganzen Jänner in der Volksschule recht „frostig“ zu. Das Thema >Leben in Eis und Schnee< gab einen Einblick in die Lebenswelt der Arktis und der Antarktis. Im Mittelpunkt stand die Lebensweise der INUITS (Eskimos). Als Abschluss und zugleich Höhepunkt dieses Projekts gab es für die Kinder der 2. Klasse eine Schlittenhundefahrt auf dem Sportplatzgelände. Dieter Kral (Maxis Vater/2.Klasse), der sich heuer erstmals auch für die Weltmeisterschaften qualifiziert hat, sorgte neben der sachkundigen Betreuung, Bereitstellung des Schlittens und seines Hundegespanns auch für das leibliche Wohl der Kinder: Würstel und Tee aus dem Kessel! So lässt sich Schule aushalten! (Mag.Monika Lindner, VS-Dir.)

**Aus der Gemeinderatssitzung  
vom 17.02.2005**

### RECHNUNGSABSCHLUSS 2004

Der Rechnungsabschluss 2004 wurde vom Gemeinderat einstimmig genehmigt. Vom Prüfungsausschuss wurde dieser Rechnungsabschluss geprüft und ein korrekter wirtschaftlich geführter Gemeindehaushalt bestätigt. Er weist im ordentlichen Haushalt Gesamteinnahmen in der Höhe von € 1.566.634,96 und Gesamtausgaben von € 1.554.241,46 aus. Dies ergibt im ordentlichen Haushalt einen Soll-Überschuss von € 12.393,50. Im außerordentlichen Haushalt betragen die Gesamteinnahmen € 1.777.014,47 und die Gesamtausgaben € 1.796.729,97.

### GEWÄHRUNG VON HEIZKOSTENZUSCHÜSSEN

Von 15 Stettener Personen sind Ansuchen für die Gewährung eines Heizkostenzuschusses eingebracht worden. Der Gemeinderat hat allen Ansuchenden eine Einmalzahlung von je € 80,- zuerkannt.

### SANIERUNG DER HAUPTSTRASSE UND GESTALTUNG DER NEBENANLAGEN

Wie bereits in der letzten Bürgerinformation berichtet, wird im heurigen Jahr die mittlerweile desolate Hauptstraße generalsaniert.

Seitens der NÖ Straßenbauabteilung wurde nun ein Planungsentwurf über die Sanierung der Hauptstraße und die Gestaltung der Nebenanlagen vorgelegt, welcher im Gemeinderat ausführlich behandelt und anschließend einstimmig genehmigt wurde.

Die Straßenverwaltung wird voraussichtlich im April 2005 mit den Sanierungsarbeiten beginnen. Es werden der komplette Unterbau, die Entwässerungsrinne und die Asphaltdecke erneuert. Die Lage der Straße bleibt im Wesentlichen unverändert.

Die Detailplanung für die Nebenanlagen steht noch aus. Grundsätzlich ist aber bereits klar, dass es nur minimale Veränderungen hinsichtlich der Gestaltung geben wird. Der größte Aufwand für die Gemeinde ergibt sich durch die Erneuerung des Gehsteiges, die Versetzung der Straßenleuchten an den Gehsteigrand, und die teilweise Erneuerung der Beleuchtungskörper sowie durch den Austausch der schadhafte Wasserhausanschlussschieber und Hydranten in diesem Bereich.

Vor Beginn der Straßenbauarbeiten wird noch mit den Anrainern das Einvernehmen hergestellt. Außerdem wird im Rahmen einer generellen Präsentation das Hauptstraßenprojekt und das Konzept für den geplanten Angerumbau der Bevölkerung vorgestellt. Es ist vorgesehen, den Angerumbau im Jahre 2006 in Angriff zu nehmen.

### ÄNDERUNG DES ÖRTLICHEN FLÄCHENWIDMUNGSPLANES

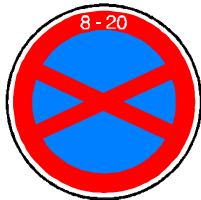
Der Entwurf über die geplante Flächenwidmungsplanänderung in den Punkten

- Streichung des Zusatzes „Aufschließungszone 1 (A1)“ im Bereich der Wohnbauandaufschließungszone „BW-A1“ am nördlichen Ortsrand von Stetten und
- Geringfügige Bauländerweiterung (Änderung der Straßenfluchtlinie) an der Nordseite des Kreuzungsbereiches „Hauptstraße – Wienerstraße – Seebarnnerstraße“

ist in der Zeit vom 22. 12. 2004 bis 02. 02. 2005 im Gemeindeamt zur allgemeinen Einsicht aufgelegt. Diesbezügliche Stellungnahmen wurden keine abgegeben. Auch die unmittelbaren Anrainer haben keinen Einwand gegen die geplanten Änderungen. Nach nochmaliger ausführlicher Beratung hat der Gemeinderat den einstimmigen Beschluss gefasst, die Flächenwidmungsplanänderung wie vorstehend angeführt beim Amt der NÖ Landesregierung zu beantragen.

### **HALTE- UND PARKVERBOT, ausgenommen Friedhofsbesucher**

Nach einer Probephase hat nun der Gemeinderat die Verhängung eines Halte- und Parkverbotes am „Himmelwegparkplatz“ für insgesamt 4 Parkplätze, ausgenommen Friedhofsbesucher, beschlossen.



Damit soll gewährleistet werden, dass bei kurzen Friedhofsbesuchen ein freier Parkplatz für die Friedhofsbesucher zur Verfügung steht.

**Wir ersuchen hiermit die Parkplatzbenutzer auf dieses Halte- und Parkverbot zu achten und dieses auch einzuhalten!**

### **BEHINDERTENPARKPLATZ AM KIRCHENWEG**

Vor dem Haus Am Kirchenweg 2 (Fam. Christian) wurde ein Parkplatz für Behinderte beschlossen. **Auf diesem markierten Parkplatz dürfen nur Personen, die über einen Behindertenausweis verfügen, halten und parken.**



## **Reinigungs-, Pflege- und Entsorgungsmaßnahmen im Frühjahr 2005**

Obwohl zur Zeit noch tiefwinterliche Verhältnisse herrschen und dieses Thema noch nicht aktuell ist, können wir Ihnen jetzt schon die im Frühjahr 2005 geplanten Reinigungs- und Entsorgungstermine bekannt geben.

### **STRASSENREINIGUNG MIT DER KEHRMASCHINE**

Die diesjährige Reinigung der Gemeindestraßen mit der Kehrmaschine findet am

**Mittwoch, den 23. März und Donnerstag, den 24. März 2005**

statt.

Liebe Autobesitzer, da wir auch die öffentlichen Abstellflächen und Parkplätze reinigen, bitten wir Sie, Ihre Fahrzeuge nicht auf öffentliche Flächen oder aber auf bereits gekehrten Stellen abzustellen.

### **ALTEISEN- UND SPERRMÜLLSAMMLUNG**

So wie im Vorjahr wollen wir auch heuer wieder eine **Alteisen- und Sperrmüllsammlung** durchführen. In der Zeit vom **30. März bis 1. April 2005** haben Sie die Möglichkeit, Ihren Sperrmüll und Ihr Alteisen vor Ihrem Wohnhaus, auf öffentlichem Gut, bereitzustellen.

Alteisen-  
sammlung  
Mittwoch,  
30.03.2005

Sperrmüll-  
sammlung  
vom 31.03.2005  
bis 01.04.2005.

## Alteisen

Dankenswerterweise hat sich die Fa. Kranner GmbH auch heuer wieder bereit erklärt, im Gemeindegebiet die „Alteisensammlung“ durchzuführen. Bei diesel- oder benzinbetriebenen Geräten achten Sie bitte darauf, dass diese treibstoff- und ölfrei sind. Legen Sie bitte Ihr Alteisen vor Ihrem Wohnhaus zur Abholung bereit.

**Nicht zum Alteisen** gehören u.a. auch Nachtspeicheröfen (asbesthältig und daher Sondermüll!).

## Sperrmüll

**Sperrmüll** ist alles, was wegen seiner Größe und Sperrigkeit nicht im Restmüllcontainer gesammelt werden kann, kein Problemstoff ist und im Zuge der Mülltrennung als Rohstoff nicht wiederverwertet werden kann (z. B. alte Möbel, Kästen, Tische usw. – wenn möglich zerlegt).

**Kein Sperrmüll** sind unter anderem Bauschutt, Erde, Schlamm, flüssige Stoffe jeder Art, Gartenabfälle, Gewerbemüll, Gummireifen und Altstoffe (Papier, Karton, Altglas, Textilien, Autobatterien, Fernseher, Monitore, Kühlschränke, Elektronikschrott...)

## ENTSORGUNG VON AUTOWRACKS

Auch im heurigen Jahr findet wieder eine Autowrackentsorgungsaktion statt.

Sollten Sie ein Autowrack entsorgen wollen, so setzen Sie sich bitte mit dem Gemeindeamt in Verbindung. Wir werden Ihre Anmeldungen vormerken und die Autowracks zum gegebenen Anlass kostengünstig entsorgen. Für nähere Auskünfte steht Ihnen das Gemeindeamt zur Verfügung.

## WINTERREINIGUNGSAKTION DES

**Dorferneuerungs-  
vereines Stetten**



Am Samstag, den 2. April 2005 führt der DEV die heurige **Reinigungsaktion**

„**Sauberes Stetten**“ durch.

Treffpunkt:

**9.00 Uhr beim Feuerwehrhaus**

Mitzubringen sind Besen, Laub- oder Eisenrechen, Schaufel, Kübel

Bitte unterstützen Sie diese löbliche uneigennütige Aktion des DEV Stetten und beteiligen sie sich für einige Stunden aktiv an diesem Frühlingsputz.



## GRATIS-KOMPOST

Auch heuer können wir wieder Gratis-Kompost zur Düngung Ihrer Pflanzen anbieten.

**Ab Samstag, den 9. April 2005**

haben Sie wieder die Möglichkeit,

**Komposterde** von der Kompostieranlage Hagenbrunn, **kostenlos** an folgenden Orten abzuholen:

- **Bauhof, Neubergstraße**
- **Kläranlagengelände, Feldgasse**
- **Teiritzsiedlung, bei der Altstoffinsel**

Befüllen Sie Ihre mitgebrachten Säcke, Schiebetruhen oder Autoanhänger mit diesem wertvollen Dünger.

**Ihr Garten wird es Ihnen danken!**



## INFORMATION DES ÖSTERR. ROTEN KREUZES

### Rettungstransport – Notruf 144

Wählen Sie die Notrufnummer 144 immer ohne Vorwahl. Auch beim Notruf mit einem Handy gilt: keine Vorwahl! Ihr Anruf wird immer von einem Leitstellendisponenten entgegengenommen.

Bitte wählen Sie nicht die Büronummer einer Rotkreuz-Bezirksstelle um einen Notruf abzusetzen, da diese nicht immer besetzt sind.



## Ärztenotdienst – 141

Wenn Sie während der Nachtstunden Ihren Hausarzt nicht erreichen, wählen Sie 141, so erreichen Sie die Bereitschaft des Niederösterreichischen Ärztedienstes.



Die Rufnummer ist wochentags zwischen 19:00 Uhr und 07:00 Uhr und an den Wochenenden rund um die Uhr besetzt.

ACHTUNG: außerhalb dieser Zeiten erreichen Sie nur ein Tonband.



\*\*\*\*\*

## TERMINE

\*\*\*\*\*



## SCHLANK OHNE DIÄT

Die NÖ Gebietskrankenkasse lädt **am 25. Februar 2005, um 18.00 Uhr** zu einem kostenlosen Informations-Abend in den Arbeiterkammersaal Korneuburg, Gärtnergasse 1 ein. Sie wollen dem Winterspeck den Kampf ansagen und überflüssige Kilos los werden? Die NÖ Gebietskrankenkasse bietet professionelle Hilfe und startet im Februar das von der Arbeitsgemeinschaft Gesundheitserziehung der Medizinischen Universität Wien entwickelte Abnehmprogramm „Schlank ohne Diät“.

Mehr Infos erhalten Sie direkt in Ihrer NÖGKK-Serviceestelle Korneuburg oder telefonisch unter 02262/72158-0921.

## TAG DER OFFENEN TÜR 2005

In den Jahren 2003 und 2004 hat das Land NÖ gemeinsam mit der NÖ Ärztekammer, dem ORF und NÖ Nachrichten einen „Tag der offenen Tür“ in allen NÖ Krankenhäusern ins Leben gerufen.

Da offensichtlich die Nachfrage an derartigen Veranstaltungen sehr hoch ist, wird auch im Jahr 2005 ein Tag der offenen Tür in allen Krankenanstalten durchgeführt – und zwar am

**Samstag, 26. Februar 2005.**

Informationen über alle NÖ Krankenhäuser und die Programme des Tages der offenen Türe finden Sie unter: [www.spital.co.at](http://www.spital.co.at)



## JAHRMARKT IN KORNEUBURG

Am **Montag, den 28. Februar 2005** findet in der Stadtgemeinde Korneuburg der traditionelle Jahrmarkt statt.

## DIA-VORTRAG „ALTE GARTEN- PFLANZEN NEU ENTDECKT“, TEIL II

Die Aktion „Natur im Garten“ und der DEV Stetten laden zum 2. Teil des Vortrages mit Diavortrag „Alte Gartenpflanzen neu entdeckt“ ein.

**Termin: Mittwoch, 2. März 2005 um 19.00 Uhr im Gemeindeamt Stetten – Festsaal.** Außerdem wird Herr **Erich Preymann** das **Familienparadies AGRARIUM** vorstellen. Besuchen Sie diesen wirklich sehr interessanten Vortrag (siehe Beilage).



## ERFOLGREICHER START DES STETTNER BABY- UND KLEINKINDERTREFFS

Am 2. Februar 2005 hat zum ersten Mal ein Baby- und Kleinkindertreff stattgefunden und wurde zur Freude der Organisatorinnen, Frau Renate Wegenstein und Frau Ingrid Zahn, von vielen Mamis und ihren kleinen und größeren Zwergen sehr gut ange-

nommen. Bei Kaffee und Kuchen wurden schon einige Bekanntschaften zwischen den Müttern und auch die ersten Freundschaften unter den schon größeren Kindern geschlossen. Da dieses Treffen allen so großen Spaß gemacht hat, werden hiermit die beiden nächsten Termine mit

**Mittwoch, den 2. März 2005 und Mittwoch, den 6. April 2005**  
**mit geänderter Uhrzeit von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr**

bekannt geben.

Wir würden uns freuen, wenn dieses Mal auch das Interesse jener Eltern geweckt werden könnte, die am 2. Februar 2005 leider nicht dabei waren!



## BAUMSCHNEIDEN THEORIE UND PRAXIS



Herr Ing. Karl Holzer aus Stetten hat sich wieder bereit erklärt, einen Teil seines großes fachlichen Wissens weiter zu geben. Schon jetzt ein herzliches DANKE dafür.

Er hält am **Freitag, den 4. März 2005 um 19.00 Uhr, im Gemeindefestsaal** einen Theoriekurs über das „**richtige Baumschneiden**“.

Am **Samstag, den 5. März 2005 um 10.00 Uhr** haben dann die Teilnehmer die Möglichkeit, ihre angeeigneten Kenntnisse beim „**Baumschneiden in der Praxis**“ am **Sportplatzweg anzuwenden**.

Besuchen Sie diese zwei Veranstaltungen, um den Umgang mit der Baumschere zu erlernen.

## „KINDERSPIELPLATZ STETTEN NEU“ FERTIGSTELLUNG DES PROJEKTES

Die **Projektgruppe der HAK-Korneuburg** hat Ende Februar 2005 ihre Arbeit am Maturaprojekt abgeschlossen und präsentiert Ihnen die Ergebnisse am **10. März 2005 um 19.00 Uhr im Sitzungssaal der Gemeinde**.

Wir ersuchen um zahlreiches Erscheinen.



### Impressum:

Eigentümer und Herausgeber: Gemeinde Stetten, 2100 Stetten, Schulgasse 2  
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Leopold IVAN  
Redaktionsreferat: Gemeindeamt Stetten, Tel.: 02262/673660  
Herstellung: Eigenverlag